



Memorando N°: 28.957

Antecedente: Correo electrónico del 07/11/2018  
Comisión de Hacienda, sesiones 99 y 100.

Materia: Solicita ratificación de servicios.

PROVIDENCIA, **13 NOV 2018**

DE : CARLOS FERNÁNDEZ PERAGALLO  
DIRECCIÓN DE TECNOLOGÍA Y GESTIÓN DIGITAL

A : MARIA RAQUEL DE LA MAZA QUIJADA  
SECRETARIO ABOGADO MUNICIPAL

Según lo instruido por la Administración Municipal y considerando todo el tiempo de los procesos de visación de compras y servicios, se solicita a Ud. elaborar Decreto Alcaldicio para la ratificación de cada uno de los siguientes servicios:

Servicio	Periodo	Empresa/Rut	Monto/Ítem Presupuestario/CR	Ac. Comisión de Hacienda	Observación
Trato Directo para la Contratación del Sistema Tarjeta Vecino	22 de octubre al 30 de Noviembre de 2018	Web Dreams S.L. 59.195.380-K	101,452 UF más impuestos 22.11.003.033 CR 11.01.01	Ac. N° 862 de la Sesión 100 del 19/10/2018	El resto del periodo autorizado, es decir, del 01/12/2018 al 31/03/2019 se realizará mediante Decreto Ex. Secpla.
Renovación de Suscripción de Licencia de ReadSpeaker	Noviembre 2018	Emergya Ingeniería Agencia en Chile 59.166.580-4	14,25 UF más impuestos 29.07.001.001 CR 26.02.01	Ac. 857 de la Sesión 99 del 18/10/2018	Los otros 3 meses de servicio, se autorizarán mediante Decreto Ex. Secpla.

Sin otro particular, saluda atentamente a usted,

**CARLOS FERNANDEZ PERAGALLO**  
DIRECCIÓN DE TECNOLOGÍA Y GESTIÓN DIGITAL

**DISTRIBUCION:**  
- Archivo Digital

CB  
2859  
15 NOV 2018



**Providencia**

SECRETARIA COMUNAL DE PLANIFICACIÓN

COMPUTACION E INFORMATICA	
24 OCT 2018	
INGRESO Nº.....	

Memorando Nº: **25699**

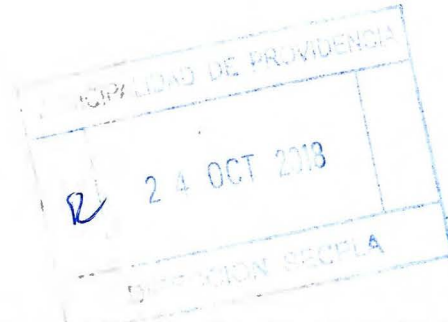
Antecedente: No hay.

Materia: Solicita aprobación de renovación de Suscripción de Licencia ReadSpeaker por 4 meses.

PROVIDENCIA, 10 OCT. 2018

DE: PATRICIA CABALLERO GIBBONS  
SECRETARIA COMUNAL DE PLANIFICACIÓN

A: COMISIÓN DE HACIENDA



Materia : Solicita aprobación de renovación de Suscripción de Licencia de uso de ReadSpeaker para portal municipal por periodo de 4 meses.

Objeto : Continuar con el servicio que da accesibilidad a personas con capacidades visuales disminuidas a la información publicada en el portal municipal [www.providencia.cl](http://www.providencia.cl) y sus respectivos sitios, disponible en 3 idiomas, Español, Inglés y Portugués.

Fundamento : La necesidad de continuar con la entrega del servicio de accesibilidad en el portal municipal. En la actualidad y considerando que se encuentra en proceso para una próxima licitación del nuevo portal de [providencia.cl](http://providencia.cl), se establece que sólo se contratará este servicio por 4 meses. Cabe señalar que el actual portal de Providencia tiene implementado la integración para el uso de la mencionada licencia en la sección de noticias, motivo por el cual hace necesaria su continuidad por la compatibilidad existente.

Mercado Público : No, trato directo conforme al Art. 10 punto 7, letra g) "Cuando se trate de la reposición o complementación de equipamiento o servicios accesorios, que deben necesariamente ser compatibles con los modelos, sistemas o infraestructura previamente adquirida por la respectiva Entidad". (Orden de Compra guardada 2490-235-SE18)

Nº de Proponentes : 1.

Empresa : **EMERGYA Ingeniería SL Agencia en Chile**

Rut proveedor : **59.166.580-4**

Total Adjudicado : UF 57 más impuestos ✓

Plazos y Garantía : Uso de Licencia por 4 meses, a contar del 01/11/2018 al 28/02/2019.

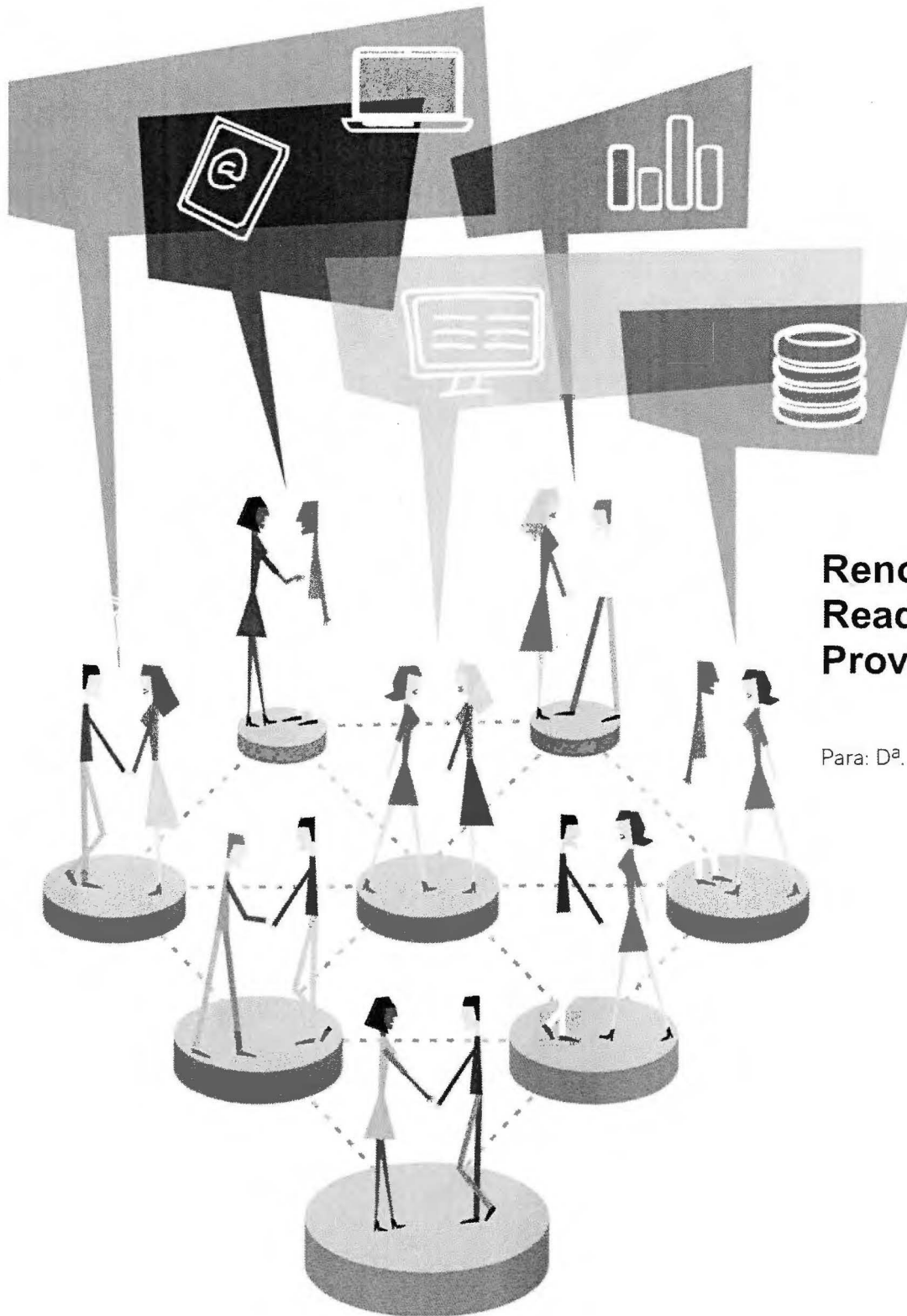
Proposición de Adjudicación : Contratación de Suscripción de Licencia de uso de ReadSpeaker por 4 meses.

Cantidad solicitada : 1

Lugar que ocupa en la evaluación : No aplica

Fundamento de la Evaluación : Trato Directo.

*ku*



## Renovación de servicio y soporte técnico de ReadSpeaker para Municipalidad de Providencia

Para: D<sup>ña</sup>. Katia Hunt

EMERGIA



## ÍNDICE DE CONTENIDO

1.- IDENTIFICACIÓN DEL OFERENTE.....	3
2.- RESUMEN EJECUTIVO.....	4
3.- INTRODUCCIÓN.....	5
3.1.- Identificación de la propuesta.....	5
3.2.- Emergya.....	6
4.- SOLUCIÓN PROPUESTA.....	7
4.1.- Descripción del requerimiento.....	7
4.2.- El servicio READSPEAKER.....	7
4.3.- Descripción tecnológica.....	10
4.4.- Proceso de puesta en marcha.....	11
4.5.- Tiempo de ejecución del servicio.....	13
5.- REFERENCIAS DE SERVICIOS READSPEAKER EN CHILE.....	14
6.- PRESUPUESTO.....	15
6.1.- Calendario de facturación propuesto.....	16

## 1.- IDENTIFICACIÓN DEL OFERENTE

<b>NOMBRE</b>	EMERGYA INGENIERÍA SL AGENCIA EN CHILE
<b>RUT DEL PROPONENTE</b>	59.166.580-4
<b>DOMICILIO (EN CHILE)</b>	Antonio Bellet 292, ofic. 601 – Providencia. Santiago de Chile
<b>TELEFONO (EN CHILE)</b>	+56 223486403 / +56 964947696
<b>FAX (EN CHILE)</b>	-----
<b>EMAIL</b>	<a href="mailto:negocio-chile@emergya.com">negocio-chile@emergya.com</a>
<b>NOMBRE DEL REPRESENTANTE LEGAL</b>	ANTONIO FERNÁNDEZ NACARINO
<b>RUT REPRESENTANTE LEGAL</b>	24.048.828-0
<b>CONTACTO PARA LA LICITACION</b>	ANTONIO FERNÁNDEZ NACARINO
<b>TELEFONO</b>	+56 223486403 / +56 964947696
<b>FAX</b>	-----
<b>EMAIL</b>	<a href="mailto:afernandez@emergya.com">afernandez@emergya.com</a>



## 2.- RESUMEN EJECUTIVO

La presente propuesta presenta la solución de Emergya a las necesidades planteadas por la Municipalidad de Providencia, para la renovación del servicio de conversión de texto a voz de ReadSpeaker en idiomas español, portugués e inglés en los siguientes sitios web:

- > <https://providencia.cl>
- > <https://turismo.providencia.cl>
- > <https://biblioteca.providencia.cl>
- > <https://cultura.providencia.cl>
- > <https://patrimonio.providencia.cl>

El presupuesto del servicio se describe a continuación:

- El servicio tiene un presupuesto de **57 UF (CLP) para un período de cuatro meses** (01/11/18-28/02/19).
- **El promedio mensual de páginas vistas no excederá de 600 mil** para el conjunto de sitios contemplados.

**Los impuestos correspondientes (IVA) serán añadidos al momento de facturar.**

### 3.- INTRODUCCIÓN

#### 3.1.- IDENTIFICACIÓN DE LA PROPUESTA

El presente documento tiene por objeto presentar la propuesta de Emergya Ingeniería SL, Agencia en Chile (en adelante Emergya) para el “**Servicio ReadSpeaker en los sitios web de la Municipalidad de Providencia detallados en el apartado Presupuesto**”, solicitado por el Departamento de Computación.

Para cualquier consulta sobre la oferta puede contactar con:

**Eduardo Devia, [eduardo.devia@deviaconsultants.com](mailto:eduardo.devia@deviaconsultants.com) (+56 975188727)**

**Antonino Sistac, [antonino.sistac@readspeaker.com](mailto:antonino.sistac@readspeaker.com)**

Emergya Ingeniería SL Agencia en Chile

Antonio Bellet 292, ofic. 601

Providencia. Santiago de Chile.

Tel. +56 223486403 /

[negocio-chile@emergya.com](mailto:negocio-chile@emergya.com)

**[www.emergya.com](http://www.emergya.com)**

## 3.2.- EMERGYA

Emergya es una **consultora tecnológica especializada en todo tipo de soluciones basadas en software libre**. En apenas 10 años de operación, cuenta con un equipo de más de **100 profesionales**, sedes en **Madrid y Santiago de Chile**, y una amplia experiencia en proyectos de consultoría, desarrollo e implantación de soluciones para **administraciones públicas y grandes corporaciones**. El **valor diferencial** de Emergya se sustenta en **tres pilares**:



- **Compromiso con la calidad:** Emergya reúne la certificación **ISO 9001:2000** (sistema de gestión de calidad) y **CMMI – Nivel 3** (sistema de evaluación y mejora de procesos de producción de software) para garantizar que los procesos de producción se realizan siguiendo una estricta metodología que se traduce en una **mayor calidad de los resultados para nuestros clientes**.
- **Conocimiento experto de la tecnología** y, en particular, del software libre: Conscientes de las ventajas que **el software libre aporta a nuestros clientes**, el equipo de desarrollo de Emergya analiza permanentemente las últimas tendencias del software libre, realiza constantes cursos de formación y **forma parte de comunidades de desarrollo de referencia internacional** (Gnome, Orca, RedMine o gvSIG, entre otras). Asimismo, Emergya mantiene **alianzas con los principales actores** del sector, como Novell o Canonical.
- **Dilatada experiencia:** Emergya ya mantiene la herramienta ReadSpeaker en el sitio chileatiende.cl del Instituto de Previsión Social. Además con **más de 100 clientes y varios centenares de soluciones**, el equipo de Emergya acumula **múltiples referencias** que nos permiten **ayudar a nuestros clientes a modernizar sus sistemas** y procesos de forma óptima. El diseño y desarrollo de toda la arquitectura software de una de las mayores redes de telecentros de Europa (red Guadalinfo), con más de 500.000 usuarios registrados y más de 900 telecentros, o la consultoría y desarrollo del sistema de tramitación electrónica para la gestión de proyectos empresariales para toda la red de emprendedores en Andalucía (fundación Andalucía Emprende), con más de 25.000 proyectos anuales, son sólo algunos ejemplos.



## 4.- SOLUCIÓN PROPUESTA

### 4.1.- DESCRIPCIÓN DEL REQUERIMIENTO

La Municipalidad de Providencia requiere el servicio de voz en web Readspeaker Enterprise en los sitios web indicados, en idioma español. El promedio mensual global de páginas vistas previsto para estos sitios, durante el período contratado, no excederá de dos millones.

### 4.2.- EL SERVICIO READSPEAKER

Readspeaker ofrece un servicio web, que elimina barreras en el uso de Internet, leyendo el contenido de los sitios web con una voz generada por ordenador. La lectura se realiza en tiempo real, por lo que siempre lee el contenido más actualizado.

#### 4.2.1 . READSPEAKER ENTERPRISE MEJORA LA ACCESIBILIDAD

Nuestros clientes pueden asegurarse que la oferta de contenido y servicios de su portal será útil para un segmento más amplio de la población, cuyas necesidades no quedan totalmente cubiertas por las normas actuales de accesibilidad.

Estas personas, cuya discapacidad o preparación no les permite la lectura y comprensión de textos largos, son, entre otros, débiles visuales, discapacitados psíquicos e intelectuales, disléxicos, personas mayores con problemas de visión, personas cuya lengua materna no es el español, muchos de los cuales entienden el idioma hablado pero no son capaces de leerlo.

“Internet sin barreras“ es un término que cada vez tiene más posibilidades de hacerse realidad. Los servicios que ofrece Readspeaker están totalmente alineados con las modernas leyes de accesibilidad y acceso electrónico y con las últimas recomendaciones del W3C, permitiendo el acceso de manera todavía más sencilla y para un público más amplio. Además, todos los visitantes pueden potencialmente beneficiarse de la lectura hecha por ReadSpeaker Enterprise: usuarios de celulares y tablets, estudiantes de cursos en línea, gentes que están en movimiento, etc.

La Convención Internacional sobre los derechos de las personas con discapacidad, según la cual la discapacidad queda configurada como la

circunstancia personal y el ecosistema social resultante de la interacción del hecho diferencial de algunas personas con un entorno inadecuado por excluyente en tanto en cuanto que establecido según el parámetro de persona «normal». En ese sentido, se plantea que una sociedad abierta e inclusiva ha de modificar tal entorno solidariamente para acoger a las personas con discapacidad como elementos enriquecedores que ensanchan la humanidad y le agregan valor y debe hacerlo tomando en consideración la propia intervención de las personas con capacidades diferentes.

Además de ampliar el público objetivo, este servicio ofrece al sitio web mostrar su interés por la innovación y las tecnologías de vanguardia, marcando una diferencia en el mercado.

#### 4.2.2 . READSPEAKER ENTERPRISE Y LOS ESTÁNDARES WAI/WCAG DEL W3C

El World Wide Web Consortium (W3C), en su definición de las normas WCAG 2.0, en su principio 1, Perceptible, Pauta 1.2, nivel A, contempla el contenido multimedia alternativo al texto (<http://www.w3.org/TR/WCAG20/#multimedia-alt-textdef>), y lo define como el contenido multimedia que no presenta más información que la que ya se ofrece textualmente, y se proporciona para quienes se benefician de las representaciones alternativas del contenido textual, como una versión en audio.

ReadSpeaker desarrolla basándose en estándares internacionales de accesibilidad, poniendo énfasis en los estándares de accesibilidad web, especialmente los desarrollados por el W3C. Conceptos como transformación adecuada, estándares abiertos e independencia de dispositivo son claves para nosotros. Otro principio muy importante es el diseño universal que no nos permite asumir nada acerca de cómo usan los usuarios finales nuestros productos, o en qué situaciones o circunstancias la hacen.

Ofrecemos nuestros servicios a personas de todo el mundo y en muchos países, por lo que nos encontramos con estándares diversos. Siempre intentamos ofrecer la máxima flexibilidad posible en nuestros servicios, dando a nuestros clientes opciones de personalización, aunque siempre siguiendo los estándares WAI/WCAG del W3C. Son las mejores prácticas a nivel mundial y se han incorporado a las normativas de muchos países donde trabajamos.

En ReadSpeaker nos tomamos muy en serio el cumplimiento de los estándares de accesibilidad. Hacemos grandes esfuerzos para que nuestros clientes implanten nuestros servicios de acuerdo a los estándares del W3C, por lo que les ofrecemos los consejos y herramientas necesarias para una correcta implantación. Una de los medios para conseguirlo es un set estándar de instrucciones de implantación, lo que asegurará una correcta validación.

Todos los productos ReadSpeaker Enterprise cumplen con los niveles AA/AAA de las WCAG 1.0 y con los cuatro principios de las WCAG 2.0.

De este modo, esperamos poder contribuir a hacer Internet un sitio más accesible para todos.

#### 4.2.3 . READSPEAKER ENTERPRISE PERMITE UNA LECTURA AUTOMATIZADA

Sin costosas instalaciones en sus servidores, ni molestas instalaciones en los ordenadores de sus visitantes y empresas asociadas. Todo el software corre desde nuestros servidores. Las necesidades de modificación del propio sitio son mínimas.

El servicio transforma el contenido de la web a lenguaje hablado. Funciona en cualquier sitio web y es compatible con todos los navegadores.

El visitante del sitio web necesita solamente un ordenador estándar, una tarjeta de sonido con altavoces o auriculares, una conexión a Internet y un navegador que permita la reproducción de sonido.

Podemos iniciar el servicio en un tiempo mínimo.

Las ventajas

- Voz generada por ordenador de muy alta calidad
- Muy sencillo de utilizar
- Servicio SaaS, en la nube: elimina inversiones innecesarias
- Sin instalación de software en los servidores

- Activación muy sencilla en el sitio web
- Sin necesidad de plug-ins o software añadido en el dispositivo del usuario
- Acceso a internet de baja velocidad
- Lee documentos HTML y PDF accesibles (servicio complementario)
- Producto probado: miles de clientes en todo el mundo
- Servicio de muy alta disponibilidad, >99,97% de media en los últimos 36 meses (99,7% por contrato)

#### 4.3.- DESCRIPCIÓN TECNOLÓGICA

Un icono, botón o enlace es suficiente para lanzar el servicio, no es necesaria ninguna otra modificación:

- Solución en modo SaaS (Software como servicio), outsourcing completo del proceso
- Las actualizaciones son automáticas y se implantan nuevas funcionalidades sin necesidad de adquirir software ni hardware adicional
- No es necesario rediseñar el sitio web ni rescribir código para que funcione
- Convierte el código HTML (o los archivos PDF accesibles) en texto, después en un fichero audio que se envía instantáneamente al usuario final: streaming en todo el proceso
- La tecnología del sitio web es transparente para ReadSpeaker

#### Punto de vista de usuario

Cualquier dispositivo con acceso a Internet y capacidad de reproducir sonido es suficiente para utilizar el servicio:

- No hay necesidad de instalaciones ni plug-ins añadidos
- Funciona perfectamente con conexiones a Internet de baja velocidad
- Funciona con PC y Mac, celulares y tabletas
- Funciona con Windows, MacOS, Linux, iOS, Android
- Funciona con todos los navegadores web incluyendo Internet Explorer, Netscape, Opera, Safari, Mozilla y Lynx

#### 4.4.- PROCESO DE PUESTA EN MARCHA

Una vez confirmadas las características del pedido, el equipo de soporte de ReadSpeaker lleva a cabo la preparación de nuestros sistemas para el nuevo portal y los productos e idiomas/voces que se hayan contratado

Las instrucciones necesarias para la puesta en marcha de los diferentes productos contratados se envían en un correo electrónico detallado, junto con las recomendaciones de iconos y colocación pertinentes

El equipo de tecnología de la municipalidad, que conoce a fondo el gestor de contenidos, ha de encargarse de introducir los códigos que se envíen en las plantillas/páginas estáticas que se hayan contratado. El equipo de soporte de ReadSpeaker está a disposición para resolver cualquier duda que pueda surgir en el momento de la puesta en marcha. Cualquier intervención directa de ReadSpeaker sobre el gestor de contenidos se facturará aparte.

En el momento que la puesta en marcha se da por finalizada, el equipo de soporte de Readspeaker realiza un control de calidad de la misma y da recomendaciones para la corrección de errores o para la mejora.



#### 4.5.- TIEMPO DE EJECUCIÓN DEL SERVICIO

La configuración del servicio en los servidores de ReadSpeaker se llevará a cabo en un tiempo máximo de una semana desde la formalización del pedido. A partir de allí, el equipo técnico de la municipalidad integrará el servicio en sus sitios web, en los que se mantendrá hasta la finalización del presente contrato, o hasta las eventuales renovaciones futuras.

## 5.- REFERENCIAS DE SERVICIOS READSPEAKER EN CHILE



## 6.- PRESUPUESTO

Concepto	Tarifa (UF)
Canon anual del servicio para un período de cuatro meses (01/11/18-28/02/19)	57

Los sitios web comprendidos son:

- <https://providencia.cl>
- <https://turismo.providencia.cl>
- <https://biblioteca.providencia.cl>
- <https://cultura.providencia.cl>
- <https://patrimonio.providencia.cl>

El promedio mensual global de páginas vistas previsto, durante el período contratado, no excederá de **600.000**.

**Los impuestos correspondientes (IVA) serán añadidos al momento de facturar.**

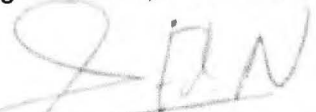
**Esta oferta tiene una validez de seis semanas.**

## 6.1.- CALENDARIO DE FACTURACIÓN PROPUESTO

Se propone el siguiente calendario de facturación:

Hitos	Fecha	Cantidad (UF)	Entregable
Hito 1	1 de noviembre de 2018	57 UF	Continuidad del servicio.

En Santiago de Chile, a 10 de octubre de 2018,

  
Antonio Fernández Nacarino (24.048.828-0)

Representante legal

## **DECLARACIÓN RESPONSABLE DE DISTRIBUCIÓN EXCLUSIVA EN CHILE.**

D. Staffan Meij, con documento de identidad n° NK3456317, y domicilio en Países Bajos, Den Dolder provincia de Utrecht, en nombre de y representación de Readspeak Holding BV con domicilio fiscal en Países Bajos, Huis ter Heide,

**DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD,**

que Emergya Ingeniería, S.L. es empresa distribuidora exclusiva en Chile de los productos y servicios ReadSpeaker, propiedad de Readspeak Holding BV.

Y para que así conste y surta los efectos oportunos, expido y firmo la presente en Países Bajos, a 27 de septiembre de 2018.

  
Staffan Meij  
Readspeaker Holding BV

## Declaración de exclusividad

### Municipalidad de Providencia

Huis ter Heide, Países Bajos, 27 de septiembre de 2018

Asunto: Exclusividad **ReadSpeaker**

Con la presente manifestamos que ReadSpeaker BV es el grupo que ha desarrollado y ofrece servicios de vocalización de contenidos on-line con las siguientes características:

#### Características básicas de la herramienta

- Voz generada por ordenador de alta calidad.
- Servicio SaaS, de muy alta disponibilidad (mínimo del 99,7%).
- Sin requerir instalación de software en los servidores.
- Proceso de inclusión en el sitio Web o plataforma de formación (LMS) simple, sin modificar estructura de código y contenidos, sólo añadir código de botón a nivel de plantilla de contenidos o bloque.
- Activación sencilla en el Sitio Web o LMS, incluyendo opciones de personalización de la velocidad de lectura, el botón y el reproductor y los colores del resaltado.
- Posibilidad de mejorar la pronunciación de palabras que así lo requieran.
- Capacidad de lectura de documentos HTML y PDF accesibles, lectura de formularios web accesibles y de contenidos de aplicaciones móviles.
- Lectura de todo el contenido de la página, o de la selección del texto que haga el usuario.
- Resaltado automático del texto leído, palabra por palabra y frase por frase.
- Acceso online a estadísticas de uso del servicio para los responsables de Presidencia.
- Aplicación de actualizaciones, mejoras y nuevas versiones de manera automática.
- Funcionalidades avanzadas como lectura del contenido bajo el ratón, lectura de la traducción de contenidos, visibilidad mejorada o vista simplificada de contenido.

#### Requisitos de usuario

- Alta usabilidad: los usuarios deben poner en marcha el servicio con un solo clic en el enlace correspondiente, sin requerir formación o capacitación añadida ni conocimiento adicional a la simple navegación web
- No requiere plug-ins o software añadido en el dispositivo del usuario.
- Solución basada en estándares Web actuales (HTML5/CSS/JS), no siendo necesario Flash ni otras tecnologías propietarias.
- Compatible con PC, Mac, teléfonos móviles y tabletas.



- Compatible con Windows, MacOs, Linux, iOS, Android.
- Compatible con todos los exploradores Web incluyendo Internet Explorer, Chrome, Opera, Safari, Mozilla Firefox y Lynx, sin configuraciones añadidas.
- Debe permitir su uso sin necesidad de acceso a Internet de alta velocidad.
- Lectura de todo el contenido de la página, o de la selección del texto que haga el usuario.
- El usuario puede descargar el archivo audio, y reutilizarlo si así lo desea.
- Los usuarios deben tener posibilidad de configuración añadida, como la velocidad de lectura, los colores del resaltado y la posibilidad de escuchar su selección de texto.

#### **Soporte al servicio**

- Horario de soporte: entre las 8.00 y las 22.00 (CET) los días laborables a través de teléfono y correo electrónico.

#### **Nivel de disponibilidad**

- Mínima del 99,7 % (La disponibilidad es el porcentaje del tiempo que ha estado operativo el servicio en un periodo considerado).

No hay en la actualidad ninguna empresa que ofrece el servicio de vocalización de contenidos con estas características.

Atentamente



Staffan Meij  
ReadSpeaker BV

Rut : 69.070.300-9

Demandante : I MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA

Dirección : Av. Pedro de Valdivia 963

Unidad de Compra : Dirección de Secpla

Demandante :

Fecha Envío OC. :

Teléfono : 56-02-26543774

Estado : Guardada

## ORDEN DE COMPRA N°: 2490-235-SE18

SEÑOR (ES) :	EMERGYA INGENIERIA SL AGENCIA EN CHILE	A Sr (a) :	Antonio Fernández
DIRECCIÓN :	Calle Antonio Bellet Providencia Región Metropolitana de Santiago	FONO :	56-2-23486403
	292, oficina 601 - Providenci		
RUT :	59.166.580-4	FAX :	0964947696

NOMBRE ORDEN DE COMPRA :	Suscripción ReadSpeaker		
FECHA ENTREGA PRODUCTOS :			
DIRECCION DE ENVIO FACTURA :	Pedro de Valdivia 963 - Región Metropolitana	Providencia	Región Metropolitana de Santiago
DIRECCION DE DESPACHO :			
METODO DE DESPACHO :			
FORMA DE PAGO :	30 días contra la recepción conforme de la factura		
CONTACTO OC :	katia hunt cortes	56-02-26543774	khunt@providencia.cl

Código	Producto	Cantidad / Unidad	Especificaciones Comprador	Especificaciones Proveedor	Precio Unitario	Descuento	Cargos	Valor Total
43232402	Software de entorno de desarrollo	1 Unidad no definida		Suscripción de Licencia ReadSpeaker por 4 meses	57,0000	0,00	0,00	57,0000
					Orden de Compra	Neto	UF	57,0000
					Reposición o	Dcto.	UF	0,0000
					complementación de	Cargos	UF	0,0000
					accesorios compatibles	Subtotal	UF	57,0000
					con modelos ya	19% IVA	UF	10,8300
					adquiridos	Total	UF	67,8300

Fuente Financiamiento: 29.07.001.001

### Observaciones:

contratar por 4 meses la suscripción a la Licencia de ReadSpeaker

### Derechos del Proveedor del Mercado Público

1. Derecho a entender los resultados de cada proceso.
2. Derecho a participar en mercado público igualmente y sin discriminaciones arbitrarias.
3. Derecho a exigir el pago convenido en el tiempo y forma establecido en las bases de licitación.
4. Derecho a impugnar los actos de los organismos compradores del sistema.
5. A difundir y publicitar sus productos y servicios entre los organismos compradores, previo o no relacionados con procesos de compra o contratación en desarrollo.
6. Derecho a inscribirse en el registro oficial de contratistas de la Administración del Estado, ChileProveedores y a no entregar documentación que se encuentre acreditada en éste.

Para revisar en detalle sus derechos como proveedor visite <https://www.mercadopublico.cl/Portal/MP2/secciones/leyes-y-reglamento/derechos-del-proveedor.html>



**COMISIÓN DE HACIENDA SESION N°99**

FECHA: 18 DE OCTUBRE DE 2018.-

3.-

Obliga Plania 1105/18 DAF  
Cambio de Tapiz Oja Dacc Control a  
Alvarado P. Javier J. X \$ 327.250 IVA incl ✓

ACUERDO N° 855 / 2018. APROBADO  RECHAZADO  EMPATE

4.-

Obliga Plania 4041/18 DAOM  
Instalación e instalación de equipo de video vigilancia para el Hotel a  
Ayta Verde S.A X \$ 2.400.597 IVA incl ✓

ACUERDO N° 856 / 2018 APROBADO  RECHAZADO  EMPATE

5.-

Plania 25639/18 Decpla  
Renovar licencia de Read Speaker x 4 meses a  
Emergya Ing SL Agencia Chile por UF 57+ cargo ✓

ACUERDO N° 857 / 2018 APROBADO  RECHAZADO  EMPATE



**COMISIÓN DE HACIENDA SESION N°99**

FECHA: 18 DE OCTUBRE DE 2018.-

3.-

Obliga Ptaria 1105/18 DAF  
Cambio de Tapiz Oja Drec Control a  
Alvarado P. Jaime J. x \$ 327.250 IVA incl ✓

ACUERDO N° 855 / 2018. APROBADO  RECHAZADO  EMPATE

4.-

Obliga Ptaria 4041/18 DAOM  
Pous e Restora equipa. Ventas rediseño Pousaje Pota  
Aylo Verde S.A. x \$ 2.400.597 IVA incl ✓

ACUERDO N° 856 / 2018 APROBADO  RECHAZADO  EMPATE

5.-

Meena 25639/18 Decpta  
Renova Servicio Licencia Read Speaka x 4 meses a  
Gmesya Ing SC Agencia Chile por UF 57+ imppto ✓

ACUERDO N° 857 / 2018 APROBADO  RECHAZADO  EMPATE